

31998L0094

31.12.1998

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 358/105

## NÕUKOGU DIREKTIIV 98/94/EÜ,

14. detsember 1998,

millega muudetakse direktiivi 94/4/EÜ ning pikendatakse Austria ja Saksamaa suhtes kehtivat ajutist erandit

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 99,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, <sup>(1)</sup>

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, <sup>(2)</sup>

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust <sup>(3)</sup>

ning arvestades, et:

direktiivi 94/4/EÜ <sup>(4)</sup> artikli 3 lõikega 2 nähti ette 31. detsembrini 1997 ajutise erandi kohaldamine Saksamaa Liitvabariigile ja Austria Vabariigile seoses vähemalt 75 eküü suuruse maksuvabastusega kaubalt, mida impordivad isikud, kes saavad Saksa või Austria territooriumile üle Saksamaa ja Austria maapiiri riikidest, kes ei ole liikmesriigid ega EFTA liikmed, või saavad nimetatud riikidest rannikulähedast merevedu kasutades;

arvesse võetakse majandusraskusi, mida ilmselt põhjustaks eespool kirjeldatud olukordades ühendusse kaupa importivatele isikutele kohaldatavate maksuvabastuste summa;

24. juuni ja 23. juuli 1997. aasta kirjadega taotlesid Saksamaa Liitvabariik ja Austria Vabariik direktiivi 94/4/EÜ artikli 3 lõikega 2 ette nähtud erandi pikendamist; taotluse aluseks on asjaolu, et direktiivide 94/4/EÜ ja 94/75/EÜ vastuvõtmiseni viinud majandusraskused on püsinud ning mõnel juhul ka süvenenud;

tuleks arvesse võtta kõnealuse kahe liikmesriigi poolt kirjeldatud olukorda;

erandi pikendamisega peaks siiski kaasnema tähtaja määramine Saksamaa ja Austria poolt kohaldatava maksuvabastuse kooskõlla viimiseks kõnealusel kuupäeval teistes liikmesriikides kehtiva maksuvabastusega, nende kahe liikmesriigi suhtes kohaldatava

<sup>(1)</sup> EÜT C 273, 2.9.1998, lk 8.

<sup>(2)</sup> Arvamus on esitatud 3. detsembril 1998 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

<sup>(3)</sup> Arvamus on esitatud 15. oktoobril 1998 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).

<sup>(4)</sup> EÜT L 60, 3.3.1994, lk 14. Direktiivi on muudetud direktiiviga 94/75/EÜ (EÜT L 365, 31.12.1994, lk 52).

piirmäära suurendamine alates 1. jaanuarist 1999, et piirata konkurentsimoonusi ning nende liikmesriikide kohustus suurendada piirmäära järk-järgult ja üheaegselt, et viia see 1. jaanuariks 2003 kooskõlla ühenduse piirmääraga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

*Artikkel 1*

1. Alates 1. jaanuarist 1998 asendatakse direktiivi 94/4/EÜ artikli 3 lõike 2 esimene lõik järgmisega:

“2. Erandina lõikest 1 lubatakse Saksamaa Liitvabariigil ja Austria Vabariigil jõustada hiljemalt 1. jaanuariks 2003 käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud meetmed kauba osas, mida impordivad isikud, kes saavad Saksa või Austria territooriumile üle Saksamaa ja Austria maapiiri riikidest, kes ei ole liikmesriigid ega EFTA liikmed, või saavad nimetatud riikidest rannikulähedast merevedu kasutades.”

2. Alates 1. jaanuarist 1999 asendatakse direktiivi 94/4/EÜ artikli 3 lõike 2 teine lõik järgmisega:

“Siiski kohaldavad nimetatud liikmesriigid alates 1. jaanuarist 1999 vähemalt 100 eküü suurust maksuvabastust eelmises lõigus nimetatud reisijate poolsele impordile. Nad suurendavad seda summat üheaegselt ja järk-järgult, et võtta hiljemalt 1. jaanuariks 2003 kasutusele nimetatud impordi suhtes kohaldatav ühenduse piirmäär.”

*Artikkel 2*

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid 1. jaanuariks 1999. Liikmesriigid teatavad nendest viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need meetmed võtavad, lisavad nad nendesse meetmetesse või nende meetmete ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud siseriiklike õigusaktide teksti.

*Artikkel 3*

Käesolev direktiiv jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

*Artikkel 4*

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 14. detsember 1998

Nõukogu nimel  
eesistuja  
W. MOLTERER

---